



འབྲུག་གི་སྐྱེ་ལྗན་བར་ལམ་དགུ་པའི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༢༣ ཅན་མ།

**BIOLOGICAL CORRIDOR NINE ACT OF
BHUTAN 2023**



འབྲུག་གི་སྤྱི་ཚོགས།

PARLIAMENT OF BHUTAN



ཚོགས་དཔོན།

ཨེས་མི་ ༢༠༢༤

སྤྱི་ཚེས་ ༢༠.༡༠.༢༠༢༣ ལུ།

༣ མི་ཇེ་རུས་ཤུགས་དང་རང་བཞིན་ཐོན་སྐྱེད་ཀྱི་སློན་པོ་མཆོག་ལུ། དོན་འབྲས་ འདི་ནི་ འབྲུག་གི་སྤྱི་ཚོགས་གསུམ་པའི་
ཚོགས་ཐངས་ ༡༠ པའི་ནང་ལས་ཆ་འཛོག་གྲུབ་ཡོད་པའི་ འབྲུག་གི་སྤྱི་ཚོགས་ལྷན་བར་ལམ་དགུ་པའི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༢༣ ཚན་མ་
དེ་ འབྲུག་རྒྱལ་པོ་མཆོག་གི་ཞབས་ལས་ གནམ་ལོ་རྩ་མོ་ཡོས་ལོ་སྤྱི་ ༩ པའི་ཚེས་ ༡༩ ལུ་འཇམ་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༣ ཟླ་ ༡༠ པའི་
ཚེས་ ༢༤ ལུ་བསྐར་སྤྱོད་ཀྱི་བཀའ་ཁྲོལ་གནང་ཡོད་པ་བཞིན་དུ་ དེར་ལྷན་ཁག་གི་ཁ་ཐུག་ལས་ རྒྱལ་མཐུན་ལག་ལེན་འཐབ་
དགོ་པའི་སྤྱི་ཚོགས་དུ། རང་ལུགས་གནམ་ལོ་རྩ་མོ་ཡོས་ལོ་སྤྱི་ ༩ པའི་ཚེས་ ༡༩ ལུ།

Handwritten signature

(དབང་ཕྱག་རྒྱུ་རྒྱལ་)

འདེེ་

༡. འབྲུག་མངའ་བདག་རྒྱལ་པོའི་ འགན་ཁུར་གཞིའི་དཔོན་མཆོག་ལུ་ སྤྱི་ཚོགས་ཆེད།
༢. གཞུང་སྲོད་དབུ་ཁྲིད་པ་ མི་ཇེ་འབྲུག་གི་སློན་ཆེན་མཆོག་ལུ་ སྤྱི་ཚོགས་ལུ།
༣. འཇམ་ཁྲིམས་ལྷན་སྤྱི་ཚོགས་ལུ་ མི་ཇེ་འབྲུག་གི་ཁྲིམས་སྤྱི་ཚོགས་པོ་མཆོག་ལུ་ སྤྱི་ཚོགས་ལུ།
༤. འབྲུག་གི་རྒྱལ་པོ་མཆོག་ལུ་ མི་ཇེ་འཛོམས་མཆོག་ལུ་ སྤྱི་ཚོགས་ལུ།
༥. ལྷན་གཞུང་མི་ཇེ་སློན་པོ་ཡོས་ལུ་ སྤྱི་ཚོགས་ལུ།
༦. མི་ཇེ་ལྷོག་ལྷོགས་འགོ་ཁྲིད་པ་མཆོག་ལུ་ སྤྱི་ཚོགས་ལུ།
༧. འབྲུག་གི་ཚོད་དཔོན་ཡོས་ལུ་འཇམ་མཆོག་ལུ་ སྤྱི་ཚོགས་ལུ།
༨. ལྷན་གཞུང་རྒྱུ་ཆེན་ལུ་ སྤྱི་ཚོགས་ལུ།
༩. རུས་ཤུགས་དང་རང་བཞིན་ཐོན་སྐྱེད་ལྷན་ཁག་གི་རྒྱུ་ཆེན་ལུ་ བསྐར་སྤྱོད་ཀྱི་དོན་ལུ།
༡༠. རྒྱལ་མངའ་དང་སྤྱི་ཚོགས་ལུ་ཞབས་ལས་ལུ་འཇམ་མཆོག་ལུ་ བསྐར་སྤྱོད་ཀྱི་ལུ་མཐུན་བྱ་ཆེད།

མཚན་བརྗོད།

༡ སྤངས་རྟོགས་ཡོན་ཏན་ཀླན་རྟོགས་སངས་རྒྱས་དང་། །
བདེན་པ་གཉིས་ཀྱི་རང་བཞིན་དམ་པའི་ཚེས། །
འཇིག་རྟེན་ཁམས་སུ་མཚན་འོས་དགེ་འདུན་བཅས། །
དཀོན་མཆོག་རིན་ཆེན་གསུམ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །

Table of Contents

Preamble	1
CHAPTER 1	2
PRELIMINARY	2
Title	2
Commencement	2
Extent	2
Application	2
Object	2
CHAPTER 2	3
BIOLOGICAL CORRIDOR	3
Biological Corridor Nine	3
CHAPTER 3.....	4
MISCELLANEOUS	4
Rule Making Power	4
Amendment	4
Authoritative Text	4
Annexure I: Location of the Biological Corridor Nine with realigned boundaries according to distinct geographical features on the ground.	5
Annexure II: Reference point along the Biological Corridor Nine boundary coordinates	6

དཀར་ཆག།

དོ་སྤྱོད།	༡
ལེའུ ༡ པ།	༡
སྤོན་བརྗོད།	༡
མཚན་གནས།	༡
འགོ་འཇུག་སྒྲ་ཆོས།	༡
ཁྱབ་ཚད།	༡
སྦྱོར་འཇུག།	༡
དམིགས་ཡུལ།	༡
ལེའུ ༡ པ།	༡
སྦྱེ་ལྷན་བར་ལམ།	༡
སྦྱེ་ལྷན་བར་ལམ་དགུ་པ།	༡
ལེའུ ༡ པ།	༤
སྒྲ་ཆོག་སྤྱོད་དོན།	༤
བཅའ་ཡིག་བཟོ་ནིའི་དབང་ཆ།	༤
འཕྲི་སྒྲོན།	༤
ཆོག་དོན་གྱི་དབང་ཚད།	༤
ཟུར་སྒྲགས་ ༡ པ། ས་ཁོངས་ནང་གི་ས་ཁམས་ཀྱི་བཟོ་བཀོད་དང་བསྐྱུན་ ས་མཚམས་	
བསྐྱར་བཀོད་འབད་དེ་ སྦྱེ་ལྷན་བར་ལམ་དགུ་པའི་ཆགས་གནས།	༥
ཟུར་སྒྲགས་ ༡ པ། སྦྱེ་ལྷན་བར་ལམ་དགུ་པའི་ས་མཚམས་ཀྱི་ཨང་ཡིག།	༦

Preamble

WHEREAS the Article 5(5) of the Constitution of the Kingdom of Bhutan provides “Parliament may, by law, declare any part of the country to be a National Park, Wildlife Reserve, Nature Reserve, Protected Forest, Biosphere Reserve, Critical Watershed, and such other categories meriting protection.” and;

CONSIDERING the importance of protected areas, sustainable management of forest, conservation of wildlife, preservation of areas of natural landscape, and cultural heritage of national importance;

REAFFIRMING the country’s continued effort towards spearheading the protection of environment, prevention of pollution and ecological degradation;

The Parliament of the Kingdom of Bhutan hereby enacts as follows:

དུས་ཚིག་།

འདི་ཡང་ འབྲུག་གི་རྩ་ཁྲིམས་ཆེན་མོའི་ རྩ་ཆ་ན་ ༥(༥) པ་ནང་ “སྤྱི་ཚོགས་ཀྱིས་ རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ས་
གནས་གང་རུང་ཅིག་ རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཐོག་དང་ རི་དྲགས་སྤྱང་སྤྱོད་ རང་བཞིན་སྤྱང་སྤྱོད་ ཉེན་སྲོལ་ཅན་
ཀྱི་ནགས་ཆའ་ སྤྱི་ལྗན་ས་ཁོངས་སྤྱང་སྤྱོད་ ཉེན་གཤམ་ཅན་གྱི་རྩ་ཆའི་ས་ཁོངས་དང་ དེ་ལྷགས་ཉེན་སྲོལ་
ཀྱི་འོས་འབབ་ཡོད་པའི་ས་གནས་ཀྱི་དབྱེ་བ་གཞན་ཚུ་ཡང་ ཁྲིམས་ཐོག་གསལ་བསྒྲགས་འབད་ཆོག།”
ཟེར་འཁོད་ཡོད་པ་དང་།

སྤྱང་སྤྱོད་ས་ཁོངས་དང་ ཡུན་བརྟན་ཅན་གྱི་ནགས་ཆའ་འཛིན་སྤྱོད་འབད་ནི་ དེ་ལས་ རི་དྲགས་སྤྱོད་
ཆགས་ཉམས་སྤྱང་འབད་ནི། སའི་རང་བཞིན་ཆགས་ཚུའ་གྱི་ས་ཁོངས་དང་ རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་སྤྱོད་རྒྱུ་རྩ་
ཅན་ཚུ་གཉེར་སྤྱང་འབད་ནི་འདི་ གཤམ་ཅན་ཨིན་མ་སྤྱི་བཟུ་འཛོག་འབད་དེ།

རྒྱལ་ཁབ་ཀྱིས་ མཐའ་འཁོར་སྤྱང་སྤྱོད་འབད་ནི་དང་ བཅོག་གི་བ་དང་སྤྱོད་བཅུད་ཀྱི་ཉམས་ཆག་སྤྱོད་
འགོག་འབད་ནིའི་ནང་ འགོ་ཁྲིད་བཙོན་ལྷགས་འཕྲོ་མཐུད་སྤྱོད་ནིའི་ ཁེས་ལེན་འབད་དེ།

འབྲུག་གི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱིས་ གཤམ་གསལ་ལྟར་ཆ་འཛོག་མཛད་གྲུབ།

CHAPTER 1

PRELIMINARY

Title

1. This Act is the Biological Corridor Nine Act of Bhutan 2023.

Commencement

2. This Act comes into force on the 12th Day of the 9th Month of the Water Female Rabbit Year, corresponding to the 26th Day of the 10th Month of 2023.

Extent

3. This Act extends to the whole of Kingdom of Bhutan.

Application

4. This Act applies to Biological Corridor Nine connecting Sakteng Wildlife Sanctuary and Boomdeling Wildlife Sanctuary and activities related to it.

Object

5. The object of this Act is to declare Biological Corridor Nine which will provide ecological connectivity between Sakteng Wildlife Sanctuary and Boomdeling Wildlife Sanctuary and regulate activities related to it.

ལེའུ ༡ པ། སྒྲིལ་བཞིན།

མཚན་གནས།

༡. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ འབྲུག་གི་སྐྱེ་ལྗན་བར་ལམ་དགུ་པའི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༡༠༡༣ ཅན་མ་ཡིན།

འགོ་འཇུག་སྒྲ་ཆོས།

༡. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ རང་ལྷན་གནས་ལོ་རྒྱུ་ལོ་ལོ་ལྷ་ ༩ པའི་ཆོས་ ༡༢ ལུ་འམ་ སྤྱི་ལོ་ ༡༠༡༣ ལྷ་ ༡༠ པའི་ཆོས་ ༡༤ ལས་འགོ་བཟུང་སྟེ་ བསྐྱར་སྤྱོད་འབད་དགོ།

ཁུབ་ཚད།

༢. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་གིས་ འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ས་ཁྱོན་ཡོངས་ལུ་ཁུབ་དགོ།

སྦྱོར་འཇུག།

༣. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་གིས་ སུག་སྤྱོད་རིམ་གྱི་སྤྱུག་སྤྱོད་ས་ཁོངས་དང་ འབུམ་སྤྱོད་རིམ་གྱི་སྤྱུག་སྤྱོད་ས་ཁོངས་གཉིས་ མཐུད་འབྲེལ་འབད་མི་སྐྱེ་ལྗན་བར་ལམ་དགུ་པ་དང་ འདི་དང་འབྲེལ་བའི་ལས་སྣ་ཚུ་ལུ་སྦྱོར་འཇུག་འཐབ་ནི་ཡིན།

དམིགས་ལུ་ལ།

༤. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འདི་དམིགས་ལུ་ལ་དེ་ཡང་ སུག་སྤྱོད་རིམ་གྱི་སྤྱུག་སྤྱོད་ས་ཁོངས་དང་ འབུམ་སྤྱོད་རིམ་གྱི་སྤྱུག་སྤྱོད་ས་ཁོངས་གཉིས་ཀྱི་བར་ན་ སྐྱེ་ལྗན་མཐུད་འབྲེལ་འབད་མི་ བར་ལམ་དགུ་པའི་གསལ་སྟོན་དང་ དེ་དང་འབྲེལ་བའི་ལས་སྣ་ཚུ་ ཚད་འཛིན་འབད་ནི་འདི་དོན་ལུ་ཡིན།

CHAPTER 2

BIOLOGICAL CORRIDOR

Biological Corridor Nine

6. This Act hereby declares the Biological Corridor Nine to connect Sakteng Wildlife Sanctuary to its south and Boomdeling Wildlife Sanctuary to its north.
7. The declared Biological Corridor shall be named as the Biological Corridor Nine.
8. The location of the Biological Corridor Nine's realigned boundaries according to distinct geographical features on the ground shall be as provided in Annexure I of this Act.
9. The Biological Corridor Nine covers an area of 216 km² and spanning of 60.2 kms (center line) in length.
10. The reference point along the Biological Corridor Nine's boundary coordinates shall be as provided in Annexure II of this Act.
11. The Ministry of Energy and Natural Resources shall support the community livelihood and other economic developmental activity.

ལེའུ ༡ པ། སྐྱེ་ལྷན་བར་ལམ།

སྐྱེ་ལྷན་བར་ལམ་དགུ་པ།

༤. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་གིས་ ལྷོ་ཕྱོགས་ཀྱི་སལ་སྤྱང་རི་དྲགས་སུ་རྒྱུང་ས་ཁོངས་དང་ བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་ འབྲུམ་སྤེ་གླིང་རི་དྲགས་སུ་རྒྱུང་ས་ཁོངས་གཉིས་ མཐུད་འབྲེལ་འབད་ཐབས་ལུ་ སྐྱེ་ལྷན་བར་ ལམ་དགུ་པ་གསལ་སྟོན་འབདཿ་ཨིན།
༥. སྐྱེ་ལྷན་བར་ལམ་འདི་གི་མིང་ཡང་ སྐྱེ་ལྷན་བར་ལམ་དགུ་པ་ཟེར་བཟོད་དགོ།
༦. ས་ཁོངས་ནང་གི་ས་ཁམས་ཀྱི་བཟོ་བཀོད་དང་བསྐྱར་ ས་མཚམས་བསྐྱར་བཀོད་འབད་དེ་ སྐྱེ་ལྷན་ བར་ལམ་དགུ་པ་འི་ཆགས་གནས་འདི་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འི་བྱུང་སྐྱེགས་ ༡ པའི་ནང་ འཁོད་ ཡོདཔ་ཨིན།
༧. སྐྱེ་ལྷན་བར་ལམ་དགུ་པ་འདི་གི་ སའི་རྒྱ་ཚད་འབད་བ་ཅིན་ ཀི་ལོ་མི་ཌར་སི་ཀོ་ཡོར་ ༡༡༤ དང་ རིང་བྱུང་འབད་བ་ཅིན་ ཀི་ལོ་མི་ཌར་ ༤༠.༣ (ཐིག་མཚམས་སྐྱེག་) ཨིན།
༨. སྐྱེ་ལྷན་བར་ལམ་དགུ་པ་འི་ས་མཚམས་ཀྱི་ཨང་ཡིག་འདི་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འི་བྱུང་སྐྱེགས་ ༡ པ་ནང་ འཁོད་ཡོདཔ་ཨིན།
༩. ལུས་ལྷགས་དང་ རང་བཞིན་ཐོན་སྐྱེད་ལྷན་ཁག་གིས་ མི་སྤེའི་འཛོ་སྐྱུང་དང་ དཔལ་འབྱོར་ཡར་ དྲགས་ཀྱི་ལས་སྐྱོ་གཞན་ཚུ་ལུ་རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་དགོ།

CHAPTER 3

MISCELLANEOUS

Rule Making Power

12. The Ministry of Energy and Natural Resources shall frame Rules and Regulations for effective implementation of this Act.

Amendment

13. The amendment of this Act by way of addition, variation, or repeal may be effected only by Parliament.

Authoritative Text

14. In any instance of a difference in the meaning between the Dzongkha and the English texts of this Act, Dzongkha text shall be regarded as the authoritative.

ལེའུ ༣ པ།
སྤྱི་ཚུགས་དགོངས་དོན།

བཅའ་ཡིག་བཟོ་ནིའི་དབང་ཆ།

༡༣. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་བསྟར་སྤྱོད་འབད་ནིའི་དོན་ལུ་ ལུས་ཀྱུགས་དང་རང་བཞིན་ཐོན་སྐྱེད་ལྟན་ལག་གིས་ བཅའ་ཡིག་དང་སྤྱིག་གཞི་བཟོ་ཆོག།

འཕྲི་སྟོན།

༡༣. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ལུ་ ལ་སྐོང་ ཡང་ན་ ལུད་པར་ ཆ་མེད་བཅས་ཀྱི་ཐོག་ལས་ འཕྲི་སྟོན་འདི་ སྤྱི་ཚུགས་ཀྱི་རྒྱུང་མ་གཅིག་མཛད་དགོ།

ཆོག་དོན་གྱི་དབང་ཆ་ད།

༡༤. བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་རྫོང་ཁ་དང་ དབྱིན་སྐད་གཉིས་ཀྱི་བར་ན་ གོ་དོན་མ་འང་བའི་གནད་རེ་ འཐོན་ཆེ་ རྫོང་ཁ་གི་གོ་དོན་ལུ་ ཆ་གནས་བབྱུང་དགོ།

Annexure I: Location of the Biological Corridor Nine with realigned boundaries according to distinct geographical features on the ground.



བུར་སྤྲུགས་ , ཡ། ས་ཁོངས་ནང་གི་ས་ཁམས་ཀྱི་བཟོ་བཀོད་དང་བསྟན་ ས་མཚམས་བསྐྱར་བཀོད་
འབད་དེ་ སྤྱི་ལུན་བར་ལམ་དགུ་པའི་ཆགས་གནས།



Annexure II: Reference point along the Biological Corridor Nine boundary coordinates

SL No.	Name of places along the Biological Corridor Nine	Longitude	Latitude
1	Thongphu Tse/ Khegpa Phu peak	91.825	27.4674
2	Kurong	91.7862	27.4132
3	Wam Pang Dhung Chorten	91.7769	27.4157
4	Wanglengteng	91.7738	27.4195
5	Chuchurong source	91.769	27.4231
6	Wangleng	91.7617	27.4247
7	Menthiri source	91.7486	27.4191
8	Thongjey Goth	91.7418	27.4148
9	Wangphu	91.725	27.4323
10	Mebrungla	91.6852	27.4322
11	Wamphu	91.6739	27.4363
12	Circila Pangthang	91.6759	27.4455
13	Korphu	91.6739	27.4538
14	Pangchelu	91.6702	27.455
15	Rimsho	91.6207	27.4713
16	Gongza Ney	91.6108	27.4663
17	Ngalakang Ri	91.6073	27.4868
18	Medung Chu	91.5897	27.5034

བྱུང་སྐྱེལ་གྱི་ ༡ པ། སྐྱེལ་བར་ལམ་དགུ་པའི་ས་མཚམས་ཀྱི་ཨང་ཡིག།

ཨང་	སྐྱེལ་བར་ལམ་དགུ་པའི་ནང་ཚུད་པའི་ས་གནས་ཀྱི་མིང་།	ཤར་རུབ་མཚམས་ཐིག	སྐྱོ་བྱང་མཚམས་ཐིག།
༡	མཐོང་ཕུག་ཅེ་/ཁིག་པ་ཕུག།	༩༡.༤༣༥	༣༧.༤༤༧༤
༢	ཀྱ་རོང་།	༩༡.༧༤༤	༣༧.༤༡༣༣
༣	མང་སྤང་གཏུང་མཚོད་རྟེན།	༩༡.༧༧༤༩	༣༧.༤༡༥༧
༤	མང་ལེན་སྤེང་།	༩༡.༧༧༣༤	༣༧.༤༡༩༥
༥	ཚུ་ཕྱོགས་རོང་གི་རྒྱ།	༩༡.༧༤༩	༣༧.༤༣༣༡
༦	མང་ལེང་།	༩༡.༧༤༡༧	༣༧.༤༣༤༧
༧	མོ་ན་ཐེ་རི་གི་རྒྱ།	༩༡.༧༤༤༤	༣༧.༤༡༩༡
༨	མཐོང་མཇལ་གོ་ར།	༩༡.༧༤༡༤	༣༧.༤༡༤༤
༩	མང་ཕུག།	༩༡.༧༣༥	༣༧.༤༣༣༣
༡༠	མེ་འབྱང་ལ།	༩༡.༤༤༥༣	༣༧.༤༣༣༣
༡༡	མམ་ཕུག།	༩༡.༤༧༣༩	༣༧.༤༣༤༣
༡༢	སི་སི་ལ་སྤང་ཐང་།	༩༡.༤༧༥༩	༣༧.༤༤༥༥
༡༣	སྐོར་ཕུག།	༩༡.༤༧༣༩	༣༧.༤༥༣༤
༡༤	སྤང་ཆེ་ལུ།	༩༡.༤༧༠༣	༣༧.༤༥༥
༡༥	རིམ་ཤོག།	༩༡.༤༣༠༧	༣༧.༤༧༡༣
༡༦	སྐོང་བཟང་གནས།	༩༡.༤༡༠༤	༣༧.༤༤༤༣
༡༧	ང་ལ་བཀང་རི།	༩༡.༤༠༧༣	༣༧.༤༤༤༤
༡༨	སྤང་གཏུང་རྒྱ།	༩༡.༥༤༩༧	༣༧.༥༠༣༤

19	Kapashing	91.5681	27.5224
20	Dakpadung Chu	91.5551	27.5373
21	Chhumde Chu	91.537	27.5556
22	Banay Chu	91.535	27.5722
23	Banay Goenpa peak	91.539	27.5835
24	Thulashing Chu	91.5391	27.5963
25	Dribla Chu	91.5383	27.6027
26	Tshanga	91.5341	27.608
27	Berzam Chu	91.532	27.6111
28	Shabaymo	91.5332	27.6208
29	Serkang Chu	91.5351	27.6311
30	Tshoneyma	91.5327	27.6377
31	Talikang Chu	91.5086	27.6537
32	Rapting	91.5136	27.6614
33	Kholong Chu	91.5089	27.6622
34	Dungzam	91.5272	27.6757
35	Nagpola Chu and Kholong Chu confluence	91.53	27.6778

༡༩	ཀ་པ་ཤིང་།	༩༡.༥༤༥༡	༣༧.༥༣༣༤
༢༠	དག་པ་གཏུང་མུ།	༩༡.༥༥༥༡	༣༧.༥༣༧༣
༢༡	མུ་ཕྱེ་མུ།	༩༡.༥༣༧	༣༧.༥༥༥༤
༢༢	སྤུམ་གཞུམ་མུ།	༩༡.༥༣༥	༣༧.༥༧༣༣
༢༣	སྤུམ་གཞུམ་དགོན་པའི་ཕྱེ།	༩༡.༥༣༩	༣༧.༥༤༣༥
༢༤	ཐགས་ལ་ཤིང་མུ།	༩༡.༥༣༩༡	༣༧.༥༩༤༣
༢༥	སྤྱིབ་ལ་མུ།	༩༡.༥༣༤༣	༣༧.༤༠༣༧
༢༦	ཚང་སྒྲ།	༩༡.༥༣༤༡	༣༧.༤༠༤
༢༧	བར་ཟམ་མུ།	༩༡.༥༣༣	༣༧.༤༡༡༡
༢༨	ཤ་སྤུམ་མོ།	༩༡.༥༣༣༣	༣༧.༤༣༠༤
༢༩	གསེར་བཀའ་མུ།	༩༡.༥༣༥༡	༣༧.༤༣༡༡
༣༠	མཚོ་གཞུམ་མ།	༩༡.༥༣༣༧	༣༧.༤༣༧༧
༣༡	སྤྱག་ལུ་བཀའ་མུ།	༩༡.༥༠༤༤	༣༧.༤༥༣༧
༣༢	རབ་བརྟན་།	༩༡.༥༡༣༤	༣༧.༤༤༡༤
༣༣	ཁོ་ལོང་མུ།	༩༡.༥༠༤༩	༣༧.༤༤༣༣
༣༤	བྱང་ཟམ།	༩༡.༥༣༧༣	༣༧.༤༧༥༧
༣༥	ནག་པོ་ལ་མུ་དང་ཁོ་ལོང་མུ་འཛོམས།	༩༡.༥༣	༣༧.༤༧༧༤

སྟོན་ཆོག།

རྒྱལ་ཁབ་ཕུགས་ཀྱི་ཕ་བ་རབ་བརྟན་ཕྱིར། །
འབྲམ་གླིང་སག་སྟེང་ས་ཁོངས་གཉིས་ཀྱི་བར། །
སྟེ་ལྷན་བར་ལམ་མཐུད་འབྲེལ་བཅད་མཆམས་ཀྱིས། །
རང་བཞིན་སྤྱང་སྤྱོད་རང་བཅན་བརྟན་གྱུར་ཅིག །